Как попасть?

Устные упражнения

◯ ⊘ Oral Drill 1 (1. – 2. Having)	Indicate that your tow	n has the following	points of interest.

библиоте́ка → В на́шем го́роде есть библиоте́ка.

памятник, парки, кинотеатры, университет, бассейн

Oral Drill 2 (1. – 2. Not having; review of genitive case) Indicate that your town does not have the following things.

площадь 😝 В нашем городе нет площади.

институ́т метро́ но́вая библиоте́ка ботани́ческий сад истори́ческий музе́й ста́рая гости́ница

Oral Drill 3 (3. Asking directions and review of accusative case) Rephrase the questions using Как попа́сть...?

Где нахо́дится Кра́сная пло́щадь? → Как попа́сть на Кра́сную пло́щадь?
 Где нахо́дится университе́т? → Как попа́сть в университе́т?

Где нахо́дится ...? шесто́е общежи́тие ста́нция метро́ Центра́льная пло́щадь городска́я библиоте́ка Истори́ческий музе́й Институ́т Па́влова Росси́йский университе́т Центра́льный ры́нок

Oral Drill 4 (3. Asking directions and review of genitive case) Rephrase the questions using Как добра́ться...?

Где нахо́дится Кра́сная пло́щадь?	\rightarrow	Как добраться до Красной площади?
Где нахо́дится университе́т?	\rightarrow	Как добраться до университета?

Где нахо́дится ...? шесто́е общежи́тие ста́нция метро́ Центра́льная пло́щадь городска́я библиоте́ка Истори́ческий музе́й Институ́т Па́влова Росси́йский университе́т Центра́льный ры́нок

Oral Drill 5 (4. Right/left and review of genitive case) You are asked about the location of several buildings. Indicate where they are located.

```
    — Где теа́тр? (спра́ва — музе́й)
    — Теа́тр спра́ва от музе́я.
    — Где библиоте́ка? (сле́ва — институ́т)
    — Библиоте́ка сле́ва от институ́та.
```

Где ...
парк? (спра́ва — общежи́тие)
ста́нция метро́? (сле́ва — теа́тр)
бассе́йн? (сле́ва — музе́й)
общежи́тие? (сле́ва — парк)
институ́т? (спра́ва — шко́ла)
кни́жный магази́н? (спра́ва — парк)
стоя́нка такси́? (сле́ва — библиоте́ка)

Oral Drill 6 (4. Spatial adverbs and review of genitive case) Vadim has everything mixed up. Straighten him out.

— Университет далеко от центра?	\rightarrow	— Нет, университет недалеко от центра.
 — Ста́нция метро́ спра́ва от па́рка? 	\rightarrow	— Нет, ста́нция метро́ сле́ва от па́рка.

Студе́нческое общежи́тие недалеко́ от институ́та? Киноте́атр спра́ва от магази́на? Па́мятник сле́ва от па́рка? ГУМ далеко́ от Ста́рой пло́щади? Ста́рая пло́щадь далеко́ от кафе́?

Университе́тская библиоте́ка сле́ва от ры́нка? Нью-Йо́рк на за́паде США? Лос-Анджелес недалеко́ от Нью-Йо́рка? Яросла́вль на ю́ге от Москвы́? Санкт-Петербу́рг на восто́ке Росси́и?

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 52 03/01/13 7:19 PM

Урок 3

Имя и фамилия:	<u> </u>
📢 Oral Drill 7 (4. Ря́дом с чем: Instrum	ental case) Agree that the places are next to one another.
 Китайский ресторан ря́дом с но́вы 	им магази́ном? →
— Да, но́вый магази́н ря́дом с кита́йс	ким рестораном.
Новый парк ря́дом со ста́рым бассе́йном Библиоте́ка ря́дом с но́вым институ́том Истори́ческий музе́й ря́дом с Кра́сной п Музе́й ря́дом с па́рком? Кра́сная пло́щадь ря́дом с Кремлём? Но́вые магази́ны ря́дом со ста́рыми маг Хоро́шие рестора́ны ря́дом с универма́гами Больши́е зда́ния ря́дом с универма́гами	? пло́щадью? гази́нами? цежи́тиями?
	a has everything mixed up. The buildings she thinks are next to each other. And the places she thinks are across from each other are next
— Музе́й напро́тив общежи́тия? Ста́нция метро́ напро́тив шко́лы?	 → Нет, больни́ца напро́тив кинотеа́тра. → Нет, музе́й ря́дом с общежи́тием.
Центра́льная пло́щадь напро́тив библио Кафе́ ря́дом с больни́цей? Но́вый вокза́л ря́дом с па́рком? Столо́вая напро́тив бассе́йна?	отеки!
Oral Drill 9 (5. Че́рез одну́ остано́вку which stop is theirs, but they are not sure.	y = на второ́й остано́вке) Bus passengers traveling think they know Confirm their guesses.
 Надо вы́йти че́рез две остано́вки? 	→ Да, на тре́тьей остано́вке.
На́до вы́йти че́рез одну́ остано́вку? че́рез две остано́вки?	че́рез три остано́вки? сейча́с?
Oral Drill 10 (6. Means of transportate going downtown.	tion and review of prepositional case) Tell how various people are
Мари́я — авто́бус → Мари́я е́де	ет в центр на автобусе.
Кири́лл — такси́ Ла́ра — маши́на Ва́ня — метро́ Со́ня — тролле́йбус	Са́ша — авто́бус Аля — трамва́й Алик — авто́бус

Oral Drill 11 (6. and 8. Ездить на чём) Say that the following people take the bus to work.

На работу я е́зжу на авто́бусе. — (ты) 😝 На рабо́ту ты е́здишь на авто́бусе.

Миша и Сергей, мы, я, вы, наши соседи, Валентина

Oral Drill 12 (6. and 8. Ездить на чём vs. ходи́ть пешко́м) Tell how the following people get to and from work.

Екатери́на Миха́йловна — метро́ Вале́рий Па́влович — авто́бус Евге́ния Бори́совна — пешко́м Григо́рий Алекса́ндрович — тролле́йбус Окса́на Юрьевна — трамва́й Михаи́л Бори́сович — маши́на

Oral Drill 13 (7. How long does it take?) Ask how long it takes to walk to the following places in St. Petersburg.

библиотека — Скажите, пожалуйста, сколько времени идти до библиотеки?

почта, кинотеа́тр, на́ша гости́ница, Эрмита́ж, Ру́сский музе́й, Не́вский проспе́кт, Гости́ный двор, кни́жный ры́нок

Oral Drill 14 (9. Imperatives) Rephrase the following bits of advice as commands.

Я советую вам написать письмо.

Напишите письмо!

Я советую вам . . . сделать уроки сказать правду купить билеты в кино рассказать всё маме показать документы пообедать дома ответить на вопрос

54 → Урок 3

Имя и фамилия:	Число:	

Oral Drill 15 (9. Imperatives) Rephrase the following suggestions as commands. Note that in this exercise you are using **T**ы forms.

На́до поду́мать об э́том! → Поду́май об э́том!

Надо . . . посмотреть фильм прослушать запись передать билет пройти в университет заплатить за билет сделать работу написать упражнения посмотреть программу приготовить пиццу поехать в Россию выйти на второй остановке

Oral Drill 16 (10. Aspect and imperatives) Tell your friends not to do the things they ask about. The imperfective is used for these negative commands.

— Нам на́до купи́ть э́ту кни́гу? — Нет, не покупа́йте э́ту кни́гу!

Нам на́до ...?
пойти́ на уро́к
занима́ться в библиоте́ке
отве́тить на вопро́с
сказа́ть об э́том
спроси́ть об э́том
поду́мать об э́том
рассказа́ть о семье́
заказа́ть биле́ты
посмотре́ть э́тот фильм
пойти́ в библиоте́ку

Oral Drill 17 (10. Aspect and imperatives) Your friend thinks that you have advised her to do something. Make it clear that she should *not* do what she was thinking of doing. Use imperfective verbs for the negative commands.

— Ты сове́туешь сказа́ть пра́вду? → Нет, что ты! Не говори́ пра́вду!

Ты советуешь ...? купить эту книгу рассказать всё показать фотографии написать маме ответить на вопрос

Фонетика и интонация

03-01. Hard Consonants Ц Ш Ж. Read the following information on hard consonants Ц Ш Ж.

You know that Russian has both hard (nonpalatalized) and soft (palatalized) consonants. Soft consonants are pronounced with the middle of the tongue near the roof of the mouth (the palate), as if a [y] sound were embedded in them. Most consonant letters have both a hard and a soft variant. Usually you tell whether a consonant is hard or soft by looking at the following letter:

-	a	Э	0	ы	y	Ø	indicate the preceding consonant is hard
1	Я	e	ë	и	ю	ь	indicate the preceding consonant is soft

However, the consonants \mathbf{u} , \mathbf{w} , and \mathbf{u} are always pronounced hard, no matter what letter follows. This has consequences for the pronunciation of certain words, such as the following:

WE SPELL	BUT WE SAY
ста́нция	ста́нц[ы]я
конц е́ рт	конц $[\acute{f e}]$ рт
ж ё лтый	ж $[\mathbf{o}]$ лтый
живёт	ж[ы]вёт
маши́на	маш $[$ ы́ $]$ на

Note that the spelled combination \mathbf{Tc} acts as if it were \mathbf{u} . Therefore . . .

WE SPELL	BUT WE SAY
нахо́дит ся	нахо́ди[ца]

Part of the 7-letter *spelling* rule ($\mathbf{b}\mathbf{i} \to \mathbf{u}$ after \mathbf{k} , \mathbf{r} , \mathbf{x} , \mathbf{w} , \mathbf{u} , \mathbf{u}) is in direct conflict with this *pronunciation* rule. Remember to pronounce according to the rule just given, but to spell according to the 7-letter spelling rule.

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 56 03/01/13 7:19 PM

Имя и фамилия:			_ Число:	
, <u> </u>				
consonants. Determine	whether the fo	o the words below, paying special llowing vowel is pronounced dif (Remember, these are vowels you	ferently after the consonant in question	ı .
□ Образе́ц: Где н	□ ахо́дятс <u>я</u> ва́ц	□ □ ш <u>и</u> ко́мнаты?		
□ 1. Это ста́нция метро	о́ «Пло́щадь П	□ у́шкина»?		
□ □ □ □ 2. Где нахо́дится рест	гора́н?			
□ □ 3. Воло́дя сейча́с в га	□ paжé.			
□ 4. У вас таки́е больш	□ и́е ко́мнаты?			
□ 5. Вы живёте в обще	□ жи́тии?			
□ 6. Я живу́ на пе́рвом	□ этажé.			
□ □ □ 7. Моя́ маши́на жёлт	тая.			

8. Эта книга стоит шесть рублей.

03-03. IC-3 and Pauses. Listen to the following sentences.

Most longer sentences are broken up into breath groups. Each breath group has its own intonation contour. Listen to these sentences.

1.	Вам надо сесть на автобус и проехать две остановки.
	ſ
2.	Вам на́до сесть на метро и вы́йти на ста́нции «Че́ховская».
2	
3.	Талоны можно купить тут в киоске или прямо в автобусе.
	ſ
4.	Вам надо сесть на метро и проехать одну станцию.

The first (nonfinal) breath group in each sentence is marked by IC-3, the same intonation found in yes/no questions. The second (final) breath group is marked by IC-1, the intonation characteristic of simple declarative sentences. Russians often use IC-3 on nonfinal breath groups before a pause. IC-1 is used on the final breath group at the end of the sentence. Listen to the following directions to someone's apartment. Divide the sentences up into breath groups. Then place the appropriate IC number above the stressed word, as shown in the model.

Образе́ц: У нас есть кварти́ра, | но нет маши́ны.

- 1. Мы живём недалеко́ от метро́ на проспе́кте Чка́лова.
- 2. Вот вы ся́дете на метро́ и прое́дете три ста́нции.
- 3. Вы выйдете на четвёртой остановке и переся́дете на второй тролле́йбус.
- 4. Тут вы прое́дете две остановки и выйдете на остановке «у́лица Ра́дио».
- 5. Потом идите прямо и налево.
- 6. Вы уви́дите по́чту, ма́ленькую шко́лу, а пото́м кинотеа́тр «Марс».
- 7. Дальше за кинотеатром вы увидите наш дом.
- 8. Войдите в дом и поднимитесь на пятый этаж.

58 → Урок 3

Имя и фамилия:	Число:	
i in quantition.	 Inchio.	

Письменные упражнения

03-04. (2. Having and not having) Render the following ideas into Russian. Keep in mind the differences between constructions for people and things in Russian to express "have" and "have not."

1.	Boris has a room in a new dormitory.
2.	The dormitory has a cafeteria on the first floor.
3.	Boris does not have a laptop, but there is a computer lab on the third floor.
4.	In the city there is a new library. The library has interesting books.
5.	The city also has a famous museum.
6.	Boris doesn't have a car, but the town has buses and a subway.
	(2. Having and not having—personalized) Complete the following sentences with two or three words required case.
1.	У меня есть
2.	У меня нет
3.	В нашем университете нет
4.	В нашем городе есть
5.	В нашем городе нет

03-06. (3. Asking directions) What would you say to find out how to get to the following places in Moscow? For the phrase **Как попасть** . . . ?, remember to pay attention to which nouns take **в** and which take **на**. For the phrase Как добраться...?, remember to use the genitive case. Use the phrase indicated in parentheses. The sentences have been started for you. (Note: In most cases, either phrase is appropriate.)

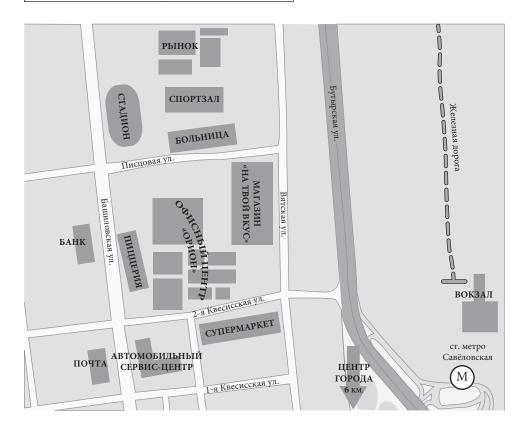
пиотека — Скажите, пожалуйста, как попасть в библиотеку?
пиотека — Скажите, пожалуйста, как добраться до библиотеки?
почта (добраться)
Скажите, пожалуйста, как
кинотеатр «Победа» (добраться)
Скажите, пожалуйста, как
Парк культуры (попасть)
Скажите, пожалуйста, как
Красная площадь (попасть)
Скажите, пожалуйста, как
проспект Вернадского (попасть)
Скажите, пожалуйста, как
МГУ (добраться)
Скажите, пожалуйста, как
ресторан «Арагви» (добраться)
Скажите, пожалуйста, как
гостиница «Космос» (добраться)
Скажите, пожалуйста, как
станция метро «Юго-Западная» (попасть)
Скажите, пожалуйста, как
Третьяковская галерея (добраться)
Скажите, пожалуйста, как

Урок 3

60

03-07. (4. Spatial adverbs) Описание города. Fill in the blanks with appropriate words based on the picture.

далеко от чего	недалеко от чего
справа от чего	слева от чего
напротив чего	рядом с чем



-1			3
	(VANZIATA	поманииста	THE CTARROUS
т.		110 many ne ray	где стадион?
	,	, ,	, , , , ,

- Стадион находится _____ спортзалом.
- 2. Где больница?
 - Больница находится ______ офисного центра.
- 3. Вы не знаете, где станция метро?
 - Станция метро находится ______ вокзала.
- 4. Где находится банк?
 - Банк находится _____ пиццерии.
- 5. Супермаркет далеко?
 - Нет, ____

6.	— Где находится почта?	
	— Почта находится	рынка.
7.	— Где находится магазин «На твой вкус»?	
	— Магазин находится	офисного
	центра.	
8.	— Скажите, пожалуйста, где находится автомобильный сервис-центр	9?
	— Сервис-центр находится	
	супермаркетом.	
9.	— Скажите, где находится железная дорога?	
	— Она находится	Бутырской улицы.
10.	— А спортзал где?	
	— Он находится	центра города.
phrase	(4. Напротив чего vs. рядом с чем) Fill in the blanks with or select the apgree.	propriate prepositional
1.	Библиотека находится университетски	им бассейном.
2.	Университетский бассейн находится не	
		ового кинотеатра.
3.	Новый кинотеатр находится этого бас	-
	Новый кинотеатр находится этого бас ГУМ находится Кремля.	-
4.	•	сейна.
4.5.	ГУМ находится Кремля.	сейна. иверситета.
4.5.6.	ГУМ находится Кремля. Кремль находится старым зданием унг	сейна. иверситета.
4.5.6.7.	ГУМ находится Кремля. Кремль находится старым зданием унг Гостиница находится станцией метро.	сейна. иверситета. общежития.
4.5.6.7.8.	ГУМ находится Кремля. Кремль находится старым зданием унт Гостиница находится станцией метро. Книжный магазин находится нашего станцией магазин находится станцией метро.	сейна. иверситета. общежития.
4. 5. 6. 7. 8.	ГУМ находится	сейна. иверситета. общежития. нием.

62 → Урок 3

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 62 03/01/13 7:19 PM

Имя и фамилия:	Число:
03-09. (4. Рядом с чем: Instrumental case, singular) Complete the words in the instrumental case.	ne following sentences with the indicated
Наш кинотеатр находится рядом с [1 – новый]	[2 – бассейн]
 Моё любимое кафе находится рядом с [3 – Ботанический]	[4 – сад]
—————————————————————————————————————	[6 – музей]
————· Красная площадь находится рядом со [7 – старый]	[8 – университет]
Этот большой парк находится рядом с [9 – наше]	
[11 – общежитие] Станция метро находится рядом с [12 – это]	
[14 – здание] Маленькое общежитие находится рядом с [15 – хорошее]	[16 – кафе]
Наш кафетерий находится рядом с [17 – большая]	[18 – новая]
[19 – почта] Книжный рынок находится рядом с [20 – эта]	[21 – больница]
———— · Обувной магазин находится рядом с [22 – Центральная]	[23 – площадь]
————· Стоянка такси находится рядом с [24 – маленькая]	[25 – гостиница]
Высокие дома находятся рядом с [26 – этот]	

"Please tell me how to get to the stadium." "You need to get on bus number five. The bus stop is across the street from the store. You need to get off at the next stop." "Can one walk there?" "Yes. It is not far from here. Go right until you get to the hospital, and then turn left." 03-11. (8. Ходить ~ идти, ездить ~ exaть) Fill in the blanks with the required verb. 1. Катя сейчас ______ на занятия пешком. 2. Куда ты сейчас ______ на машине? 3. Володя редко ______ в кино. 4. Ты часто ______ на работу на машине? 5. Я иногда ______ в университет на метро. 6. Здравствуй, Коля! Куда ты _____ 7. Максим сейчас ______ домой на автобусе. 8. Ксения сейчас ______ в библиотеку на мотоцикле (*motorcycle*). 9. Вы всегда ______ на работу пешком? 10. Мы обычно ______ на занятия на велосипеде.

03-10. (**5. Giving simple directions**) Translate into Russian.

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 64 03/01/13 7:19 PM

ndicat	(6. and 8. Getting arour ing how various people itions, make the verbs ag	get around to	wn. (Note that you ar	re using round-trip v	erbs.) Supply the needed
Я			работа	автобус	
мой б	рат/моя сестра		КИНО	машина	
	родители		занятия	метро	
дети	-	ездить	университет	велосипед	
моски	вичи	ходить	столовая	мотоцикл	
люди	в Нью-Йорке		библиотека	пешком	
русск	ие студенты		центр	такси	
амери	канские студенты		магазин	трамвай	
1					
9.					
10.					
verb =	(6. and 8. Verbs of going (to) nowhere) Как вы обычно ездите	_		in complete sentence	es. (Note: никуда не +
2.	2. А как другие студенты ездят на занятия?				
3.	Как ваши родители ез	вдят на работ	y?		
4.	Куда вы обычно ходи	те в пятницу	вечером?		

Число:

Как попасть? 🔷

65

Имя и фамилия: _____

5.	На этой неделе вы пойдёте туда? Если нет, куда вы пойдёте?		
6.	В вашем городе есть метро? Куда вы ездите на метро?		
7.	Куда вы ездите на автобусе?		
8.	У вас есть велосипед? Куда вы ездите на велосипеде?		
9.	Куда обычно ездит отдыхать ваша семья?		
10.	Вы туда ездили в прошлом году?		
11.	Куда вы поедете в этом году?		
	(8. Going verbs) Fill in the blanks with correct form of the needed verb from the following list: ходить, пойти, ездить, ехать, поехать.		
— Нат	гаша [1] в Псков на прошлой неделе?		
— Да. зав	Она часто туда [2] Её родители там живут. Она [3] опять гра.		
— Она	а обычно [4] на поезде?		
— Обі	ычно. Но завтра она [5] на автобусе.		
— Ты	сейчас [6] на занятия?		
— R —	е [7] на занятия в пятницу.		
— А т	ы вчера [8] на занятия?		
— Да.	В 8 часов я [9] на занятия. Потом я [10] в библиотеку.		
Пос	сле этого я [11] в магазин. Потом я [12] домой.		

66 ♦ Урок 3

Имя и фамилия:	Число:
,	

03-15. (9. Imperatives) Rephrase the following commands in the imperative. Use the formal or informal as indicated in the prompt.

Вам	надо прочитать эту книгу.	→ Прочитайте эту книгу!
1.	Вам надо сделать работу.	
		работу!
2.	Вам надо прослушать эту з	апись.
		запись!
3.	Тебе надо заниматься сегод	ня вечером.
		сегодня вечером!
4.	Вам надо ответить на е-та	il.
		на e-mail!
5.	Тебе надо приготовить ужи	ин.
		ужин!
6.	Тебе надо посмотреть фили	ьм в семь часов.
		фильм в семь часов!
7.	Вам надо рассказать о семь	e.
		о семье!
8.	Тебе надо купить хороший	словарь.
		хороший словарь!
9.	Вам надо поехать в Нью-Й	орк.
		в Нью-Йорк!
10.	Вам надо выйти через одну	остановку.
		через одну остановку!

03-16. (10. Aspect and imperatives) Rephrase the following commands in the imperative, including **He** as necessary. Note the use of perfective verbs for positive commands and imperfective verbs for negative commands.

Вам	не надо слушать музыку. Не слушайте музыку!
Тебе	е надо заплатить за книгу. — Заплати за книгу!
1.	Вам надо передать билет.
	билет!
2.	Тебе не надо показывать документы.
	документы!
3.	Вам надо показать документы.
	документы!
4.	Тебе надо спросить, когда будет контрольная.
	, когда будет контрольная!
5.	Тебе надо посоветовать мне, что делать.
	мне, что делать!
6.	Тебе не надо платить за билеты.
	за билеты!
7.	Вам надо всегда говорить по-русски.
	всегда по-русски!
8.	Вам не надо отвечать на этот e-mail.
	на этот e-mail!
9.	Вам не надо ходить на занятия на этой неделе.
	на занятия на этой неделе.
10.	Вам надо прочитать «Анну Каренину».
	«Анну Каренину».

68 ♦ Урок 3

Имя и фамилия:	 Число:	

03-17. (**10. Aspect and imperatives**) You and Ivan completely disagree about what your friend Katya should do. Whatever Ivan tells her to do, you tell her not to do. Use imperfective verbs for the negative commands.

Про	очитай седьмой урок. →	Не читай седьмой урок.
1.	Покажи фотографии.	
	He	фотографии.
2.	Сделай эту работу сейчас.	
	He	эту работу сейчас.
3.	Ответь на письма завтра.	
	He	на письма завтра.
4.	Расскажи об университете.	
	He	об университете.
5.	Посмотри новости сегодня	вечером.
	Не	новости сегодня вечером
6.	Закажи стол в ресторане.	
	Не	стол в ресторане.
7.	Купи билет на концерт.	
	He	билет на концерт.
8.	Спроси Максима о семье.	
	Не	Максима о семье.
9.	Дай преподавателю эту раб	оту.
	Не	эту работу.
10.	Напиши маме об этом.	
	Не	маме об этом.
11.	Посоветуй нам, что делать!	
	He	нам, что делать!

03/01/13 7:19 PM

complete sentences.			
1.	В каком штате находится ваш город?		
2.	Он находится на юге этого штата?		
3.	В вашем городе есть метро?		
4.	Какие виды транспорта есть в этом городе?		
5.	У вас в городе есть университет? Какой?		
6.	Какие у вас библиотеки?		
7.	Что ещё есть в вашем городе?		
8.	Что вы особенно любите в этом городе?		
9.	Вы всегда жили в этом городе? Если нет, где вы жили раньше?		

03-18. (Pulling it all together: В вашем городе . . .) Answer the following questions about your city in

70 → Урок 3

Имя и фамилия:	Число:
	position on your city has been started for you. Fill in the blanks onal sentences to conclude the composition. Some words that you in the box below.
большой, маленький, интересный, него слева от, справа от, напротив, рядом с	интересный, на севере, на юге, на востоке, на западе, в центре
Наш город очень	ии
В нашем городе есть больш	, нов
и очен	хорош
В центре города стоят	_ И
the end of this exercise in the SAM. Then are Where is the main campus? Find its approx	irections to Moscow State University (MGU), which you will find a asswer the following questions: imate location on any Internet metro map (search: <i>Moscow metro a</i>) and indicate the metro station and line number below.
[1 – Станция метро]:	
[2 – Номер линии]:	
Where is the old campus? Indicate the metr	o stations and line number below.
Станции метро: [3]	или [4]
[5 – Номер линии]:	
[6] Are the old and new campuses on the sa	me subway line? Answer Yes or No
	syms or Russian equivalents in the text for the following words and et to the destination at the end of this exercise in the SAM.
Как попасть в МГУ?	
Как [7] [8]	МГУ?
Здесь находится основной кампус.	
Здесь [9] факультет ж	курналистики.

Как попасть? 🧄 71

Нужно доехать на метро до станции «Университет».
[10] доехать на метро до станции «Университет».
Здание можно видеть от выхода из метро.
Здание [11] от выхода из метро.
Как по-русски?
main campus: [13 – main] [14 – campus]
main building (Watch out! different word for "main"): [15 - main] [16 - building]
high-rise (tall) building [17 – high-rise] [18 – building]
[19 – intersection]
[20 – on foot]

Основной кампус МГУ расположен на Воробьевых горах на юго-западе Москвы. Здесь расположены

- Ректорат и центральные службы университета
- Механико-математический факультет
- Физический факультет
- Факультет вычислительной математики и кибернетики
- Биологический факультет
- Факультет почвоведения
- Химический факультет
- Географический факультет
- Факультет фундаментальной медицины
- Филологический факультет
- Геологический факультет
- Философский факультет
- Исторический факультет

- Экономический факультет
- Факультет иностранных языков
- Научно-исследовательский институт ядерной физики
- Социологический факультет
- Научно-исследовательский институт механики
- Научно-исследовательский институт физикохимической биологии им. А.Н. Белозерского
- Государственный астрономический институт им. П.К. Штернберга
- Научно-исследовательский вычислительный центр
- Музей землеведения

Чтобы добраться до Главного здания МГУ и остальных корпусов центрального кампуса, необходимо доехать на метро до станции «Университет» (15 мин. от центра Москвы), а затем пешком 15 мин. в сторону высотного здания МГУ, которое хорошо видно от выхода из метро. можно доехать на автобусе до остановки «Дом культуры МГУ». Автобусы 1, 113, 119, 661.

Старый комплекс зданий МГУ расположен на перекрестке Большой Никитской улицы и Охотного Ряда в центре Москвы. Здесь расположены:

- Факультет журналистики
- Факультет психологии
- Институт стран Азии и Африки
- Издательство МГУ

Добраться до старого комплекса можно пешком (5 мин.) от станций метро «Библиотека им. Ленина» или «Охотный ряд».

72 → Урок 3

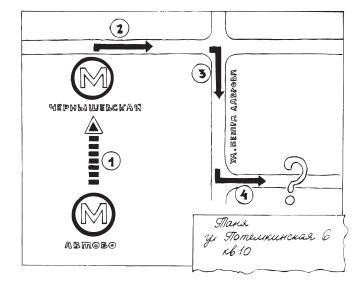
Имя и фамилия:	Число:	

Слова́рь

высо́тный – tall (said of buildings)
зате́м = пото́м
изда́тельство – publishers
нау́чно-иссле́довательский институ́т – research institute
основной – main
остальной – remaining; rest
перекрёст(о)к – intersection
слу́жба – service

03-21. Никак не мог(ла) найти твой дом. You were supposed to go to Tanya's house yesterday, but you got lost on the way and never made it. Her cell phone said that she's temporarily unavailable, so you couldn't call to get directions or even explain why you never came. Write an e-mail to her explaining what happened. Tell exactly how you went and ask if her address is really 6 Potyomkinskaya St., apartment 10. Then suggest meeting in the institute cafeteria at 1:00 today. Below you will find a map that retraces your steps. You can write your message in the space next to the map, on a separate piece of paper, or send your instructor an e-mail addressed to Tanya. Here is a suggested beginning for your note:

Таня! Извини, что я вчера не пришёл (пришла). Я никак не мог(ла) найти твой дом...



03-22. Как попасть. Imagine that you have invited several people from your Russian class to dinner on Friday evening. Write them an e-mail with directions to your place in Russian. Use your classroom as the starting point.

73

Видео

Упражнения к видео

RIPLE	03-23.	Как	побраз	гься по	ГУМа?
	05-25.	nan	доора	твел до	1 J Ivia:

ГУМ — один из самых больших магазинов в Москве. Он стоит в центре города на Красной площади. Женщина, которую мы видим в этом видеоклипе, находится на Пушкинской площади. Она, очевидно, не москвичка. (Все москвичи знают, где находится ГУМ!) Как ей советуют добраться до ГУМа?

- а. сесть на метро и доехать до Красной площади
- б. сесть на метро и доехать до станции «Театральная»
- в. сделать пересадку на станции «Театральная» и спросить, как ехать дальше
- г. сделать пересадку на станции «Тверская», немного пройти, и там будет ГУМ

© 03-24. Как ездят по Москве. Заполните пропуски.

1. Какой вид транспорта в Москве самый популярный?	оензин
	метро
2. Как едет троллейбус? Что использует?	поезд
	рельсы
3. Что использует трамвай? и	самолёт
	такси
4. Какой вид транспорта использует бензин?	электричество
03-25. Что вы узнали об автомобилях в России?	
а. В Москве трафик небольшой: практически нет пробок°.	traffic jam
б. Сегодня автомобильные фирмы находят готовый рынок в России.	
в. Сегодня в России только самые богатые бизнесмены могут купить машину.	rich
г. В советские времена было очень трудно купить машину. Надо	

74 → Урок 3

было ждать в очереди.

wait in line

© 03-26. Экзамен на водительские права I. Read the following preparatory informatiquestions on the video segment on getting a driver's license.	ion and answer the		
Нужные слова: -прав- and -вод-			
-ПРАВ-			
The root -πραβ - is common. You have seen a number of πραβ -words already, and this value unit adds a few more. Look at these old and new words:	ideo		
прав, права́, пра́вы – right ("correct," as said about people): Вы пра́вы! – You're right! (By the way, the long-form adjective пра́вый is used for "right-wing"; ле́вый is "left-wing.")			
пра́вда – truth			
пра́во – <i>right</i> (as in constitutional): конституцио́нное пра́во . Therefore, a driver's l rights" (neuter pl.): води́тельские права́.	icense is "driving		
пра́вило (pl. пра́вила) – regulation (the Latin root reg is related to English right)			
Пра́вила доро́жного движе́ния – rules of road traffic			
спра́ва – off to the right. Магази́н нахо́дится спра́ва.			
напра́во – on the right; to the right (answers both где and куда́)			
-ВОД-			
The root -вод- has to do with leading, conducting, or driving.			
води́ть маши́ну (вожу́, во́дишь, во́дят, води́ла) – to drive a car			
води́тель – driver			
води́тельские права́ – driver's license			
вожде́ние – driving; тест по вожде́нию – behind-the-wheel test			
1. Из каких частей° состоит° экзамен на водительские права?	parts; consists		
а. тест по теории (правилам дорожного движения)			
б. проверка зрения и слуха (хорошо ли вы видите и слышите)			
в. «площадка»: тест по парковке и въезду в гараж			
г. тест по вождению по городу			
д. анализы на алкоголь и наркотики			
2. Что можно сказать об экзамене на водительские права?			
а. Он легче°, чем аналогичный экзамен в США.	easier		
б. Он труднее, чем типичный экзамен в США.			
в. Экзамены на водительские права в США и России очень похожи.			

Число: _____

Как попасть? 🔷

75

Имя и фамилия:

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 75 03/01/13 7:19 PM

© 03-27. Экзамен на водительские права II. Read the following preparatory information and answer the questions on the video segment on the driver's license test.

Нужные слова

```
ждать сигна́ла – wait for the signal
за (чем) – behind (something)
запрещён, запрещена́, запрещено́, запрещены́ – prohibited (from запреща́ть/запрети́ть – to prohibit)
наруша́ть/нару́шить пра́вила – to violate the rules
пе́ред (чем) – in front of (something)
повора́чивать/поверну́ть – to turn
разрешён, разрешена́, разрешено́, разрешены́ – permitted (from разреша́ть/
разреши́ть – to permit)
светофо́р – traffic light
уступа́ть/уступи́ть (кому́) – to yield (to someone)
```

Просмотрите видеоклип, чтобы узнать ответы на эти вопросы из экзаменационного буклета.

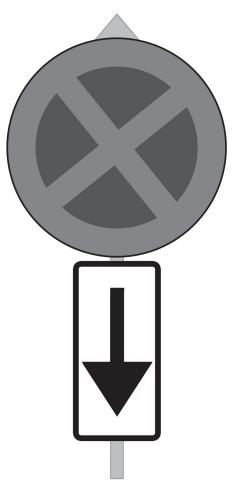
- 1. Вы едете по улице. Тут вы видите трамвай. Трамвай поворачивает. Нет светофора°. Кто кому уступает°?
- traffic light; yields

- а. Вы уступаете трамваю.
- б. Трамвай уступает вам.
- в. Вы оба ждёте сигнала.
- г. Кто первый приехал, тот первый едет.
- 2. Почему водитель автомобиля нарушает правила?
 - а. Нельзя поворачивать перед грузовиком.
 - б. Дорожный знак запрещает^о такой поворот.
 - в. Из левого ряда нельзя поворачивать направо.

prohibits

76 ♦ Урок 3

3. Что означает этот знак?



- а. Остановка за° знаком запрещена°.
- б. Остановка передо знаком запрещена.
- в. Остановка на этой улице запрещена.
- г. Остановка в этом месте запрещена.
- 4. Какая максимальная скорость разрешена^о в жилой зоне? _____ километров в час.

beyond, behind; is prohibited in front of

permitted

Полный экзамен по правилам дорожного движения можно сдавать онлайн по адресу: http://www.gibdd.ru/.

M03_GOLO4822_05_SE_C03.indd 78 03/01/13 7:19 PM